

2011/2012

**SEMESTRE D'HIVER**

*d'octobre à janvier*

**SEMESTRE DE PRINTEMPS**

*de février à mai*

**COURS DE LANGUE ET CIVILISATION FRANÇAISES  
DE LA SORBONNE**

**Etablissement d'enseignement supérieur libre**

Courrier : 47, rue des Écoles - 75005 PARIS

Secrétariat : en Sorbonne, Galerie Richelieu

Tél. : 33(0) 1 44 10 77 00

Fax : 33(0) 1 44 07 97 14

E-mail : [contact@ccfs-sorbonne.fr](mailto:contact@ccfs-sorbonne.fr)

[www.ccfs-sorbonne.fr](http://www.ccfs-sorbonne.fr)

## COURS COMPLET

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours complet de <b>20 heures</b> par semaine               <ul style="list-style-type: none"> <li>- cours pratiques 2 heures par jour</li> <li>- phonétique avec laboratoire</li> <li>- conférences de civilisation (littérature, arts, histoire, etc.)</li> </ul> </li> </ul>	Tous niveaux	<b>F 010</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours de 20 heures par semaine, avec enseignement de langue renforcé (expression écrite, expression orale)</li> </ul>	Tous niveaux	<b>F 013</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours complet de 20 heures par semaine avec spécialisation français des affaires</li> </ul>	Niveaux Intermédiaire, Avancé, Supérieur	<b>F 011</b>

## COURS CLASSIQUE

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours classique de <b>12 heures</b> par semaine               <ul style="list-style-type: none"> <li>- cours pratiques 2 heures par jour</li> <li>- phonétique avec laboratoire</li> </ul> </li> </ul>	Tous niveaux	<b>F 020</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours classique de 12 heures par semaine avec spécialisation français des affaires</li> </ul>	Niveaux Intermédiaire, Avancé, Supérieur	<b>F 021</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours classique de 12 heures par semaine avec option civilisation (4 heures)</li> </ul>	Niveau Intermédiaire	<b>F 022</b>

## COURS INTENSIF

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours intensif de <b>25 heures</b> par semaine permettant une progression rapide et destiné aux étudiants qui sont libres toute la journée. 5 heures d'enseignement par jour               <ul style="list-style-type: none"> <li>- cours pratiques 4 heures par jour</li> <li>- phonétique avec laboratoire 1 heure par jour</li> </ul> </li> </ul>	Tous niveaux	<b>F 030</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours intensif de 25 heures par semaine avec option civilisation (4 heures)</li> </ul>	Niveaux Intermédiaire, Avancé, Supérieur	<b>F 032</b>

## COURS DU SOIR

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours de <b>6 heures</b> par semaine destiné aux étudiants qui travaillent dans la journée. Ils ont lieu en fin d'après-midi (17h. à 19h. ou 19h. à 21h.) 3 fois par semaine</li> </ul>	Niveaux Intermédiaire, Avancé, Supérieur	<b>F 040</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours du soir de 6 heures par semaine avec option civilisation (4 heures)</li> </ul>	Niveau Intermédiaire	<b>F 042</b>

## **SESSION COURTE D'HIVER (SCHV) / SESSION COURTE DE PRINTEMPS (SCPR)**

- Ces sessions, d'une durée continue de 2 mois, s'achèvent avant les vacances de Noël (SCHV) et les vacances de Pâques (SCPR). Elles proposent un enseignement accéléré et ne nécessitent pas de visa long séjour.
- Contenu des enseignements :
  - cours pratiques de 3 heures par jour, du lundi au vendredi, en fin d'après-midi
  - phonétique avec laboratoire

## **SECTION UNIVERSITAIRE**

- Accessible aux étudiants de niveau supérieur + examen d'entrée.
- Possibilité de suivre un semestre ou deux semestres continus.
- Enseignement de 20 heures par semaine en petits groupes : travaux dirigés, phonétique avec laboratoire, séminaires, conférences.
  - Section universitaire, option littéraire (SUL)
  - Section universitaire, option économique (SUE)(brochure détaillée sur demande)

## **ANNEE PREPARATOIRE AUX ETUDES DE LICENCE EN FRANCE**

(brochure détaillée sur demande)

## **DIPLOME PREPARATOIRE AU MASTER (DPM)**

(brochure détaillée sur demande)

## MODULES SPECIALISÉS (programmes détaillés sur demande)

Préparation au TCF	Groupes réduits	Sessions de 4 semaines	Niveaux Intermédiaire, Avancé et Supérieur	M 010
Préparation au DELF	Groupes réduits	4 h. par semaine pendant un semestre par unité	Tous niveaux	M 020
Préparation au DALF	Groupes réduits	48 h. par unité pour le semestre	Niveaux Avancé et Supérieur	M 030
Expression écrite	Groupes réduits	6 h. par semaine pendant un semestre	Niveaux Avancé et Supérieur	M 040
Expression orale	Groupes réduits	8 h. par semaine pendant 5 semaines (2 sessions par semestre)	Tous niveaux	M 050
Phonétique	Groupes réduits	Par séries de 10 h	Tous niveaux	M 060
Conférences	En amphithéâtre	Pendant tout le semestre	Niveaux Élémentaire, Intermédiaire, Avancé et Supérieur	M 100
Français du tourisme	Groupes réduits	Sessions d'un mois (40 h. de cours)	Niveaux Élémentaire, Intermédiaire, Avancé et Supérieur	M 110
Français pour diplomates	Groupes réduits	30 h. de cours sur 5 jours	Niveaux Élémentaire et Intermédiaire	M 130
Méthodologie du travail universitaire	Groupes réduits	4 h. par semaine pendant un semestre	Niveau Supérieur	M 140

- Pour la description de ces modules, voir le site Internet [www.cafs-sorbonne.fr](http://www.cafs-sorbonne.fr)
- Ces modules peuvent être pris de façon autonome ou combinés avec les cours, à condition que les horaires soient compatibles.

# HIVER 2011-2012 / PRINTEMPS 2012

<b>SESSIONS</b>	<b>DATES D'INSCRIPTION SUR PLACE</b>	<b>DATES DES SESSIONS</b>
<b><u>Semestre d'Hiver</u></b>	Entre le 13 et le 28 septembre 2011	Du 5 octobre 2011 au 20 janvier 2012 (examens compris*)
Session courte d'Hiver (SCHV)	Entre le 13 et le 28 septembre 2011	Du 13 octobre 2011 au 9 décembre 2011
<b><u>Semestre de Printemps</u></b>	Entre le 23 janvier et le 31 janvier 2012	Du 9 février au 31 mai 2012 (examens compris*)
Session courte de Printemps (SCPR)	Entre le 23 janvier et le 15 février 2012	Du 17 février au 13 avril 2012

\* Cérémonie solennelle de remise des diplômes. Voir le site Internet [www.cafs-sorbonne.fr](http://www.cafs-sorbonne.fr)

## **SERVICE D'ACCUEIL ET DE LOGEMENT**

Il n'existe pas de résidence universitaire associée aux Cours : il est recommandé d'écrire à l'avance au **Service d'accueil des Cours de Civilisation Française, 16 bis rue de l'Estrapade, 75005 Paris, France**, pour être informé sur les possibilités de logement. Ce service peut conseiller les étudiants sur le choix d'un foyer ou d'une résidence dans une famille française.

Ouvert du lundi au vendredi.

Email : [accueil@cafs-sorbonne.fr](mailto:accueil@cafs-sorbonne.fr)

Fax : +33 1 43 25 48 02

Les informations contenues dans cette brochure peuvent être modifiées sans préavis.  
Il est conseillé de consulter régulièrement le site Internet des cours :

[www.cafs-sorbonne.fr](http://www.cafs-sorbonne.fr)

# DROITS D'INSCRIPTION

## I. COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES (par semestre)

- **Cours complet** de 20h./semaine (F 010).....1680 €
  - Cours complet de 20h./semaine avec enseignement de langue renforcé (F 013).....1950 €
  - Cours complet de 20h./semaine avec spécialisation français des affaires (F 011).....1780 €
- **Cours classique** de 12 h./semaine (F 020).....1430 €
  - Cours classique de 12h./semaine avec spécialisation français des affaires (F 021).....1530 €
  - Cours classique de 12h./semaine avec option civilisation (F 022).....1680 €
- **Cours intensif** de 25h./semaine (F 030) .....2750 €
  - Cours intensif de 25h./semaine avec option civilisation (F 032).....3000 €
- **Cours du soir** de 6h./semaine (F 040)..... 810 €
  - Cours du soir de 6h./semaine avec option civilisation (F 042).....1060 €

## II. SECTION UNIVERSITAIRE (SUL/SUE) (par semestre) .....1900 €

## III. SESSIONS COURTES

- Session courte d'Hiver (SCHV).....1430 €
- Session courte de Printemps (SCPR).....1430 €

## IV. MODULES SPÉCIALISÉS

- Préparation au TCF (M 010).....290 €
- Préparation au DELF (M 020) pour une unité.....580 €
- Préparation au DALF (M 030) pour une unité.....580 €
- Expression écrite (M 040).....870 €
- Expression orale (M 050) .....580 €
- Phonétique (M 060).....260 €
- Conférences (M 100) accès à dix cycles de 20h .....300 €
- Français du tourisme (M 110).....580 €
- Français pour diplomates (M 130) .....700 €
- Méthodologie du travail universitaire (M 140) .....500 €

Ce tarif peut être modifié sans préavis. Il est conseillé de consulter régulièrement le site Internet des cours : [www.cafs-sorbonne.fr](http://www.cafs-sorbonne.fr)  
Réduction de 5 % à partir de la 3<sup>e</sup> inscription

# MODALITES D'INSCRIPTION

## I. CONDITIONS

- (1) - Age minimum : 18 ans.
- (2) - Diplômes nationaux admis en équivalence du baccalauréat français.
- (3) - **Titre de séjour** en France conforme à la réglementation française applicable à votre pays.

a) Pour les pays de l'Union européenne (ainsi que pour l'Islande, la Norvège et la Suisse) : **une pièce d'identité.**

(Après envoi d'une copie de leurs diplômes, ces étudiants peuvent obtenir, s'ils le souhaitent, un certificat d'admission.)

b) Pour les autres pays, un **visa de long séjour** est nécessaire. Vous devez renvoyer au secrétariat des Cours, avec les copies de vos diplômes, une demande de pré-inscription (**à télécharger sur le site Internet des cours : [www.cafs-sorbonne.fr](http://www.cafs-sorbonne.fr)**) remplie (photocopies et télécopies refusées). Vous recevrez alors un certificat de pré-inscription que vous présenterez au Consulat ou à l'Ambassade de France de votre pays, qui, après enquête, vous délivrera le visa valable pour faire des études en France.

(Ces démarches peuvent être longues.)

## II. PROCÉDURE D'INSCRIPTION A PARIS

L'inscription est faite **personnellement** par l'étudiant à Paris et est suivie d'un **test de classement** (prévoir 2 à 3 jours, non nécessairement consécutifs pour ces démarches). Elle est définitive. Aucun remboursement n'est accordé.

### - Pièces à fournir au moment de l'inscription

1. Titre de séjour en France.Cf. conditions (3)
2. Equivalence du baccalauréat français.

### - Paiement des droits d'inscription

Montant total à verser lors de l'inscription, en Euros (chèques libellés à l'ordre de la "Fondation Robert de Sorbon"). Les cartes bancaires sont acceptées sous certaines conditions.

(Pas de paiement en espèces - NO CASH)

**POUR S'INSCRIRE, IL FAUT ALLER RETIRER UNE CONVOCATION (RENDEZ-VOUS)  
PENDANT LA PERIODE DES INSCRIPTIONS AU :**  
16 bis rue de l'Estrapade – 75005 Paris  
*(voir plan au dos)*

**DATE DES INSCRIPTIONS :**

- du 13 au 28 septembre 2011 *(semestre d'HIVER 2011-2012)*
- du 23 au 31 janvier 2012 *(semestre de PRINTEMPS 2012)*

**entre 9 h. et 12 h. et entre 13 h. et 16 h.**

*Des professeurs pourront vous conseiller et répondre à vos questions.*

---

---

**TO REGISTER, YOU HAVE TO GO AND MAKE AN APPOINTMENT "CONVOCATION"  
DURING THE REGISTRATION DATES AT:**  
16 bis rue de l'Estrapade – 75005 Paris  
*(see the map on the other side)*

**REGISTRATION:**

- between 13<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup> of September 2011 *(WINTER semester 2011-2012)*
- between 23<sup>rd</sup> and 31<sup>st</sup> of January 2012 *(SPRING semester 2012)*

**between 9:00 am and 12:00 pm and between 1:00 pm and 4:00 pm**

*There, teachers can also give you all the information you need.*

---

---

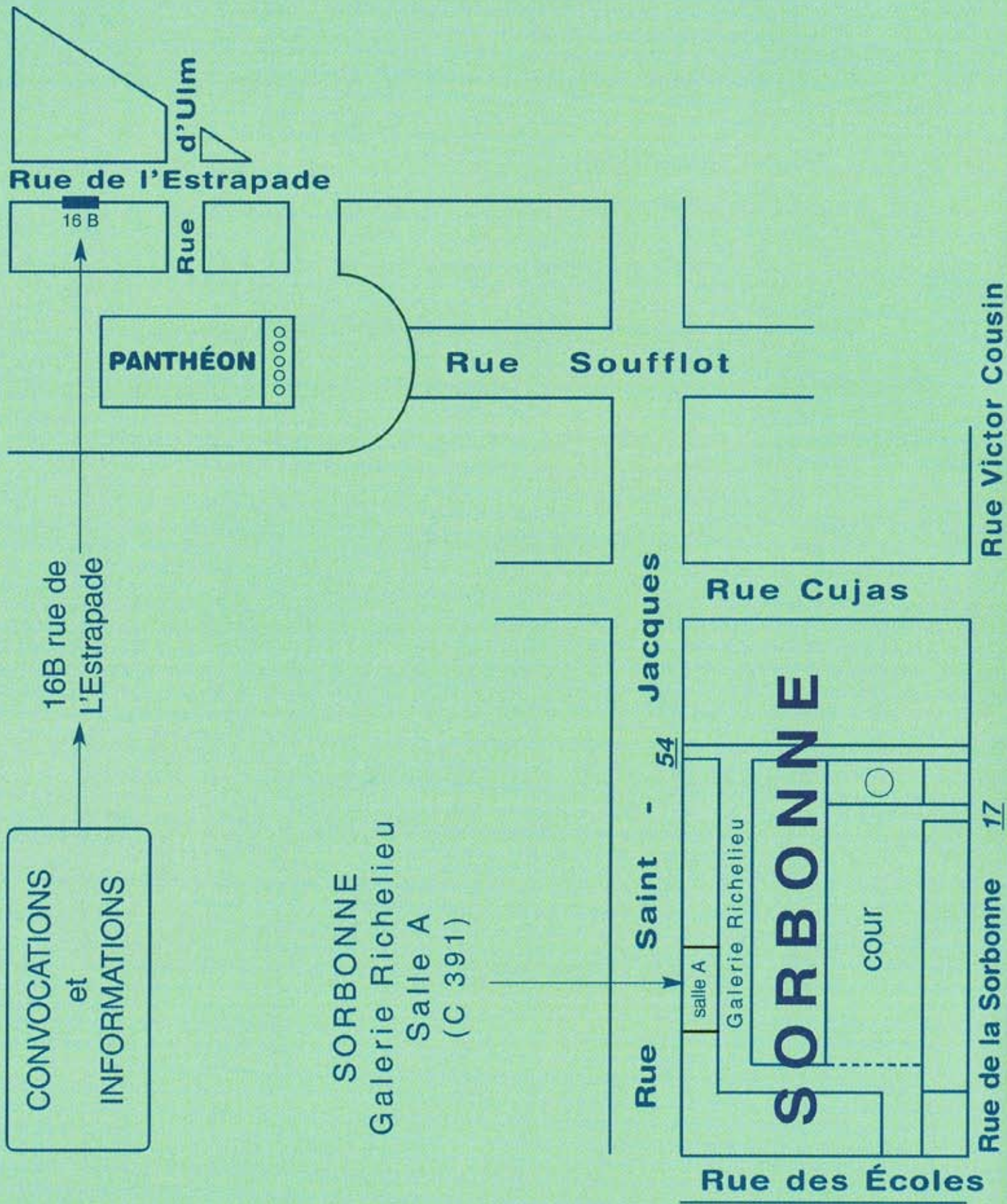
**PARA MATRICULARSE HAY QUE OBTENER UNA TARJETA DE CONVOCACION EN  
DURANTE EL PERIODO DE INSCRIPCION EL :**  
16 bis rue de l'Estrapade – 75005 Paris  
*(ver el mapa al otro lado)*

**MATRICULA :**

- del 13 al 28 de septiembre 2011 *(semestre de INVIERNO 2011-2012)*
- del 23 al 31 de enero 2012 *(semestre de PRIMAVERA 2012)*

**entre las 9 h. y las 12 h. y entre las 13 h. y las 16 h.**

*Los profesores podrán entonces aconsejarle y contestar a sus preguntas.*



## • HISTORIQUE

Les Cours de Civilisation Française de la Sorbonne, qui ont leur siège au quartier latin, ont près d'un siècle d'existence. Ils accueillent annuellement environ 8000 étudiants venus du monde entier : 135 nations y sont représentées. Le Directeur des Cours est Monsieur Pierre Brunel, Professeur émérite à l'Université Paris-Sorbonne et membre de l'Institut Universitaire de France.

## • LES ENSEIGNEMENTS

Ils sont en harmonie avec le cadre européen de référence (CECR).

- Cours pratiques : cours en petits groupes sous la direction d'un professeur attitré. Ils permettent d'acquérir la maîtrise progressive du français dans toutes ses composantes (morphologie, conjugaisons, orthographe, syntaxe, etc.). Des aperçus sur la civilisation française, en particulier la littérature, sont également proposés.

- Phonétique (avec laboratoire) : cours spécifiques aux différentes langues maternelles. Après une présentation et une préparation en classe, le professeur spécialiste de linguistique appliquée fait travailler individuellement les étudiants dans un laboratoire de langue.

- Conférences : tout au long de la session des conférences sur la culture et la société françaises, prononcées par d'éminents spécialistes, permettent aux étudiants d'approfondir leur connaissance de la civilisation française et, simultanément, de parfaire leur compréhension orale. Elles ont toutes lieu dans un amphithéâtre.

*Cours de  
Civilisation  
Française  
de la Sorbonne*

[www.ccfs-sorbonne.fr](http://www.ccfs-sorbonne.fr)

